# Ch 11 - Texts 66 & 67 - Sir Gawayn & pe Grene Knyzt

### Function words

3rd person singular	3rd person plural	2nd person singular	1st person singular	article, pronouns
he	þay	þou	Ι	þe ( <i>definite article</i> )
hym	her (= their)	þe	me	pat (cj & rel pn)
his				þo = those
hit $(= it)$				

### Lexical words

	-	
OE abutan	aboute	= around
ON a loft	alofte	aloft
OE æx	ax	axe
OE bær	(ful) bare	= completely
OE becom	becom	= came
<i>fr</i> becuman		
OE beforan	before	= in front
OE behofaþ	(þe) behoues	= you must
<i>fr</i> behofian	<b>y</b> .,	,
OE bi + þæt	bi þat	= by the time that
ON bit	bit	= blade
OE bledde	bledde	bled
<i>fr</i> bledan	birdur	bitta
OE blod	blod	blood
OE blanca	blon k	= horse
OF bloc	bluk	= trunk
OE blac <i>fr</i> blican	blykked	= gleamed
OE blac // blican	bodi/body	= gleanled body
		¢í
OE bugeþ	bo3e3	= turns to
fr bugan	1	1
OE ban ( <i>pl</i> )	bones	bones
OE butan	bot	but
OE bitan	bot	= bit
OE bat <i>fr</i> bitan	bot on	= bit into
OE brægd	brayd	= spurted
<i>fr</i> bregdan		
OE brægd	brayde	= twisted
<i>fr</i> bregdan		
ON brefa	breued (wat3)	= was declared
OE brade	(ful) brode	= with open eyes
OE brun	broun	= bright
OE bridel	brydel	bridle
OF cachier	cachche3	= seizes
OE geceallod	(be) calde	= be called
<i>f</i> r ceallian	<u>.</u>	:
OF chapelle	chapel	chapel
OF charger	charge	charge
OE cyst <i>fr</i> ceosan	chose	= go
OE cum <i>fr</i> cuman	com	come
OF coroune/	croun	= crown of the
ON kruna		head
ON kruna OF des	dece	dais
OE deorost		= noblest
OF descovrir	discouere3	= uncovers
OF deservir	disserued	= deserved
OE duru		door
OE dun	doun	down
	doute	doubt
	dunt	= arranges
OE dynt	dunt	= blow
	erþe	earth 11
OE efen	euen	= actually

ON faltrask	faltered	= staggered
OF faillir	fayle3	= fail
OE fæger	fayre	fair
OE feoll	fel	fell
	lei	Iell
<i>fr</i> feallan		
OE fela	fele	= many
OE fet	fete	feet
OE fleah	fla3e	= flew
<i>fr</i> fleogan	ý	
OE flint	flynt	flint
OE folde	fold	= ground
OE folan <i>fr</i> fola	fole	
		= horse's
OE forþ	forth	forth, away
OE forþi	forþi	= therefore
OE fot	fot	foot
OF foine= spear	foyned	= kicked
ON freista	frayste3	= seeks
OE freca	freke	= hero, man
		– mero, man
OE ful	ful (cf brode)	
OE fyr	fyr	fire, sparks
	Gauan	Gawain
OE gaderaþ	gederes	= lifts
<i>fr</i> gaderian	0	
ON greiðr	grayþe	= ready
		- readily
ON greiðilga	grayþely	= readily
<b>OF graisse</b> OE grene	grece	= flesh
OE grene	grene	green
OE grene	grene	= green man
OE grenniað	grenne	= grin
<i>fr</i> grennian	U	Ŭ
OE grap	gripped to	= took hold of
fr gripan	8-11	
OE grund	grounde	ground
OE hæfde	had	had
<i>fr</i> habban		
OE eglode	hadayled	= had troubled
<i>fr</i> eglian		
OE hall	hal/halle	hall
OE hals	halce	= neck
OE healdan	halde3	holds
ON halda		
OF haler	halled	- went
		= went
OE dæled	Hat3 dalt	= has dealt
fr dælan	1 1/1 -	
OE heafod	hed/hede	head
OE heafodleas	hedle3	headless
ON heldr	helder	= the more
OE hierende	herande	= in the hearing of
<i>fr</i> hyran		in the nearing of
OE hær	here	hair
OE hieran		hair haar
	here	hear
OE haten	hette3/hat3	= promise/hast
<i>fr</i> hatan	hette	promised

ON hittahit $(v)$ = fellOE hand/hondhondehandOE hofas $fr$ hofhoueshoovesOE sette $fr$ settanhym.sette= seated himselfOE sette = placein stedde= thereOE getwinnin twynne= in twoON tvinnroffgeterly= promptlyOE gietagetyetOE goldengolden= yielded $fr$ gieldangielden= yieldedON keikay= left (hand)OE enawaðknowenknowOE cnewonknweknew $fr$ cnawankuyth= landOE chlehaplagelaugh $fr$ hlehhanlagelaugh $fr$ hlehhanlagelaid $fr$ laccanlaydlaid $fr lecgan$ leftleftyON leitalaydlaid $fr lecgan$ leftleftyON leitalaydlaid $fr lecgan$ lockploke/lokedOF leelleftyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE loca/locode $fr$ loke/loked= look/lookedlocianlonglonglongOE local locodelowely.hluftylovely.splendidOE leodlute= man, knightOE local locole frloke/loked= look/lookedlocianlonglonglongOE leodlute= man, knightOE local locolelowely.splendidOE leohtlice
OE hofas $fr$ hofhoueshooves $OE$ sette $fr$ settanhym.sette= seated himself $OE$ stede = placein stedde= there $OE$ getwinnin twynne= in two $ON$ tvinnr $geterly$ = promptly $OE$ gieta $get$ yet $OE$ golden $golden$ = yielded $fr$ gieldan $golden$ = left (hand) $OE$ cnawaðknowenknow $OE$ cnawaðknowenknow $OE$ cnawaðknowenknow $OE$ cnawaðknowenknow $OE$ cnawaðkny3tknight $OE$ cnihtkny3tknight $OE$ crawanlagelaugh $fr$ hlehhanlagelaugh $fr$ leccanlagt to= seized $fr lecgan$ laydlaid $oF$ leellellyloyally, faithfully $OE$ liralere= flesh $OE$ loca/locode $fr$ loke/loked= look/looked $OE$ locallougelong $OE$ locallouge= lifted $OE$ locallouge= lifted
OE sette $fr$ settanhym.sette= seated himselfOE stede = placein stedde= thereOE getwinnin twynne= in twoON tvinnrgederly= promptlyOE gietagetyetOE goldengolden= yielded $fr$ gieldangielden= left (hand)OE cnawaðknowenknowOE cnawaðknowenknowOE cneowonkny3tknightOE crihtkny3tknightOE crihtkny3tlaugh $fr$ cnawanlaigelaugh $fr$ lecanlaigelaugh $fr$ lecanlaigelaugh $fr$ lecanlaid= seized $fr lecanlaydlaidOE legdelaydlaidfr lecanletletOE let fr lattanletletOE loca/locode frloke/loked= look/lookedOE localocallokeslocksOE lang/longlongelongOE locaslokeslocksOE locaslokeslocksOE locaslokeslocksOE locaslokeslocksOE lochlude= man, knightOE lochloce= liftedOE lochloce= liftedOE lochloce= liftedOE loceloxely= seiftyOE loceloce= liftedOE loceloce= liftedOE loceloce= liftedOE $
OE stede = placein stedde= thereOE getwinnin twynne= in twoON tvinnrgederly= promptlyOE gietagetyetOE goldengolden= yielded $fr$ gieldangolden= left (hand)OE cnawaðknowenknowOE cnawaðknowenknowOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE chihtkny3tgederlyOE chihtlagelaugh $fr$ cnawanlagelaugh $fr$ hlehhaplagelaugh $fr$ læccanlagt to= seizedON leitalaydlaidOF legdelaydlaid $fr$ læccanlere= fleshOE liralere= fleshOE loca/locode $fr$ loke/loked= look/lookedlocianlongelongOE locaslokke3locksOE lang/longlongelongOE loch frlude= man, knightOE loch frlokke3locksOE loch frloxelych/luflylovely, splendidOE loch frloxel= liftedOE loten fr <lt>lutanlut= bentOE loten fr<lt>lutanlut with= bentOE loten fr<ld>loxel= swiftlyOE loten fr<ld>loxel= swiftlyOE leohtlicely3tly= swiftlyOE leohtlicely3tly= swiftlyOE lothicely3tly= swiftly</ld></ld></lt></lt>
OE getwinn ON tvinnrin twynne= in twoOE adre OE gieta $3ederly$ = promptlyOE golden fr gieldan $3olden$ = yieldedON keikay= left (hand)OE cnawaðknowenknowOE cnawaðknowenknowOE cneowon fr cnawanknyatknightOE cnihtknyatknightOE cnihtknyatlaughfr hlehhanlagelaughfr laccanlagelaughfr lecganlaydlaidOF ledlellyloyally, faithfullyOE lizalere= fleshOF leellellyloyally, faithfullyOE lizalere= look/lookedOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE lang/longlongelongOE let of luticlowleych/luflylovely, splendidOE let of lutanlute= man, knightOE local looglongelongOE let of lutanlut with= bentOE loch fr lutanlut with= bentOE loch licely3talight, land onOE leohtlicely3ty= swiftlyOE leohtlicely3ty= swiftlyOE leohtlicely3ty= swiftlyOE leohtlicely3ty= swiftlyOE leohtlicely3ty= swiftlyOE leohtlicely3ty= swiftlyOE loch licely3ty= swiftlyOE
ON tvinnr $=$ promptlyOE ædre $3ederly$ $=$ promptlyOE gieta $3et$ yetOE golden $3olden$ $=$ yielded $fr$ gieldan $=$ yielded $=$ yieldedON keikay $=$ left (hand)OE cnawaðknowenknowOE cneowonknweknew $fr$ cnawan $=$ landOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE chihahlagelaugh $fr$ hlehhanlagelaugh $fr$ hlehhanlagelaugh $fr læccan$ laid $=$ seized $fr læccan$ laydlaidON leitalayte $=$ seekOF leellellyloyally, faithfullyOE laytellittellittleOF leellellyloyally, faithfullyOE lei fr lætanletletOE loca/locode frloke/loked $=$ look/lookedlocianlonglongOE lang/longlongelongOE lang/longlongelongOE lang/longlongelongOE lochificlouelych/luflylovely, splendidOE leohlude $=$ man, knightOE leohlude $=$ man, knightOE loten fr lutanlut with $=$ bentON lyftalyft(e) $=$ liftedOE leohtlicely3tly $=$ swiftlyOE leohtlicely3tly $=$ swiftlyOE leohtlicely3tly $=$ spoke </td
OE ædre $\mathbf{3ederly}$ $= \text{promptly}$ OE gieta $\mathbf{3et}$ $\mathbf{yet}$ OE golden $\mathbf{3olden}$ $= \text{yielded}$ $fr$ gieldan $\mathbf{3olden}$ $= \text{yielded}$ ON keikay $= \text{left (hand)}$ OE cnawaðknowenknowOE cneowonknweknew $fr$ cnawan $kny\mathbf{3t}$ knightOE cnihtkny $\mathbf{3t}$ knightOE cnihtkny $\mathbf{3t}$ knightOE chihtky $\mathbf{3t}$ $= \text{land}$ OE chihtky $\mathbf{3t}$ $= \text{land}$ OE hlehablagelaugh $fr$ hlehhanlagelaughOF legdelaydlaid $fr læccan$ laydlaidON leitalayte $= \text{seek}$ OF leellellyloyally, faithfullyOE legdelere $= \text{flesh}$ OE let $fr$ lætanletletOE loca/locode $fr$ loke/loked $= \text{look/looked}$ OE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE leodlude $= \text{man, knight}$ OE lochificlouelych/luflylovely, splendidOE lochificlouelych/luflylovely, splendidOE leoh fr lutanlut with $= \text{bent}$ ON lyftalyft(e) $= \text{lifted}$ OE leohtlicely3ty $= \text{swiftly}$ OE leohtlicely3ty $= \text{swiftly}$
OE gieta3etyetOE golden $fr$ gieldan3olden= yieldedON keikay= left (hand)OE cnawaŏknowenknowOE cneowon $fr$ cnawanknweknewOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE chihtkny3tknightOE chihtlayelaugh $fr$ hlehab $fr$ hlehhanlagelaughOE lagde $fr$ laccanlaydlaidOE legde $fr$ leellaydlaidOE legde $fr$ lecanlayte= seckOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE lag/longlongelongOE lag/longlongelongOE let fr lætanletlittelOE loccaslokke3locksOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE let fr lutanlut with= bentOE loch frloxely= man, knightOE leodlude= man, knightOE loch frlonglongOE loch frlonglongOE loten frlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lochtlicely3ty= swiftlyOE lochtlicely3tly= swiftlyOE lochtlicely3tly= spoke
OE gieta3etyetOE golden $fr$ gieldan3olden= yieldedON keikay= left (hand)OE cnawaŏknowenknowOE cneowon $fr$ cnawanknweknewOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE chihtkny3tknightOE chihtlayelaugh $fr$ hlehab $fr$ hlehhanlagelaughOE lagde $fr$ laccanlaydlaidOE legde $fr$ leellaydlaidOE legde $fr$ lecanlayte= seckOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE lag/longlongelongOE lag/longlongelongOE let fr lætanletlittelOE loccaslokke3locksOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE let fr lutanlut with= bentOE loch frloxely= man, knightOE leodlude= man, knightOE loch frlonglongOE loch frlonglongOE loten frlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lochtlicely3ty= swiftlyOE lochtlicely3tly= swiftlyOE lochtlicely3tly= spoke
OE golden $fr$ gieldan30lden= yieldedON keikay= left (hand)OE cnawaŏknowenknowOE cneowon $fr$ cnawanknweknewOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE cybpukyth= landOE hlehab $fr$ hlehhanla3elaughOE læhte $fr$ læccanlaydlaidOE legde $fr$ læccanlaydlaidON leitalayte= seckOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianloke3locksOE localocode fr locianlongelongOE lag/longlongelongOE let fr lætanletlettelOE localocode fr locianloke/loked= look/lookedOE localocode fr locianlongelongOE let fr lutanlute= man, knightOE let fr lutanlut= longOE lochtlicely3talight, land onOE lochtlicely3ty= swiftlyOE lochtlicely3ty= spoke
$\hat{f}^r$ gieldanImage: space
ON keikay= left (hand)OE cnawaõknowenknowOE cnawaňknweknew $fr$ cnawanknweknew $fr$ cnawankny3tknightOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE cybpukyth= landOE hlehaþla3elaugh $fr$ hlehhanla3elaughOE læhtelaydlaid $fr$ læccanlaydlaidOE legdelaydloyally, faithfullyOE legdelellyloyally, faithfullyOE legdelellyloyally, faithfullyOE leiralere= fleshOF leellellyloyally, faithfullyOE let fr lætanletletOE loca/locode frloke/loked= look/lookedlocianlonglongOE lang/longlongelongOE lang/longlongelongOE let fr lutanlut with= bentOE locollude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE cnawaõknowenknowOE cneowon $fr$ cnawanknweknewOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE cybpukyth= landOE hlehaþ $fr$ hlehhanla3elaughOE læhte $fr$ læccanla3t to= seizedOE legde $fr$ læccanlaydlaidOE legde $fr$ læcanlayte= seekON leitalayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE let fr lutanlut= man, knightOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lohtlicely3ty= swiftlyOE lochtlicely3ty= swiftly
OE cneowon $fr cnawanknweknewOE cnihtkny3tknightOE cnihtkny3tknightOE cybpukyth= landOE hehabfr hlehhanla3elaughOE laktefr laccanla3t to= seizedOE lagdefr lecganlaydlaidOE legdefr lecganlayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr latanletletOE loca/locode frlocianloke/loked= look/lookedOE locaslokke3locksOE lang/longlongelongOE let fr lutanlute= man, knightOE local lookloyely, splendidOE locaslokke3locksOE lang/longlongelongOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lohticely3ty= swiftlyOE lochticely3tly= swiftly$
fr cnawankny3tknightOE cnihtkyth= landOE cybpukyth= landOE hlehabla3elaugh $fr$ hlehhanla3elaughOE læhtela3t to= seized $fr$ læccanlaydlaidOE legdelaydlaid $fr$ lecganlayte= seekON leitalayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE let fr lætanletletOE let fr lætanletletOE loca/locode frloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE let fr lutanlute= man, knightOE loccaslokke3locksOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE cnihtkny3tknightOE cybpukyth= landOE hehabla3elaugh $fr$ hlehhanla3elaughOE læhtela3t to= seized $fr$ læccanlaydlaidOE legdelaydlaid $fr$ lecganlayte= seekON leitalayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE lat fr lætanletletOE let fr lætanletletOE loca/locode frloke/loked= look/lookedOE locaslongelongOE lang/longlongelongOE lang/longlongelongOE loten fr lutanlut with= bentOE loten fr lutanlut with= bentOE loten fr lutanly3talight, land onOE lochtlicely3ty= swiftlyOE lochtlicely3ty= spoke
OEcyppukyth= landOEhlehablagelaugh $fr$ hlehhanlagelaughOElaktelagt to= seized $fr$ laxcanlaydlaidOElegdelaydlaid $fr$ lecganlayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr latanletletOE loca/locode frloke/loked= look/lookedlocianlongelongOE lang/longlongelongOE lufficlouelych/luflylovely, splendidOE loten fr lutanlut= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentOE loten fr lutanlyttalight, land onOE lochlicelyztalight, land onOE lochlicelyzty= swiftlyOE matlemeled= spoke
OEhlehap $fr$ hlehhanlagelaughOElakte $fr$ laccanlagt to= seizedOElegde $fr$ laccanlaydlaidOElegde $fr$ lecganlaydlaidON leitalayte= seckOF leellellyloyally, faithfullyOEliralere= fleshOElytellittellittleOElocalloke/loked= look/lookedOElocalloke/loked= look/lookedOElocallongelongOElocallongelongOElocallouelych/luflylovely, splendidOElocallude= man, knightOEloten frlut with= bentONlyftalyft(e)= liftedOElihtanly3talight, land onOElochlicely3tly= swiftlyOEmeled= spoke
fr hlehhanlagt to= seizedOE læhte $fr$ læccanlagt to= seizedOE legde $fr$ lecganlaydlaidON leitalayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE locaslokke3locksOE lufficlouelych/luflylovely, splendidOE loca fr locianlote= man, knightOE loch fr loc loceslude= man, knightOE loten frlut with= bentOE loten frlyft(e)= liftedOE loten frlygtalight, land onOE lochlicely3ty= swiftlyOE mælde frmeled= spoke
OE læhte $fr$ læccanlagt to= seizedOE legde $fr$ læcganlaydlaidON leitalayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianlokke3locksOE lang/longlongelongOE lufficlouelych/luflylovely, splendidOE loch fr locianlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentOE loten fr lutanlytt(e)= liftedOE loten fr lutanlyttalight, land onOE lochtlicelyzty= syokefr mælanmeled= spoke
$fr læccan$ laydOE legde $fr lecgan$ laydON leitalayte $ON leita$ layte $extrm{seck}$ loyally, faithfullyOE liralere $extrm{seck}$ letOE let $fr$ lætanletOE loca/locode $fr$ loke/lokedlocianlokke3OE lang/longlongeOE lufficlouelych/luflyOE loten $fr$ lutanlut $extrm{seck}$ lotOE locallogeOE locallongeOE locallongeOE locallongeOE loten frlouelych/luflyOE loten frlude $extrm{seck}$ liftedOE loten frlud and onOE lohtlicelystalight, land onOE leohtlicelysty $extrm{seck}$ meled $extrm{seck}$ spoke
OE legde $fr$ lecganlaydlaidON leitalayte= seckOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lufticlouelych/luflylovely, splendidOE loten fr locianlude= man, knightOE loten fr loc lufticlut with= bentOE loten fr frlut with= biftedOE loten fr frlyft(e)= liftedOE lohtlicely3talight, land onOE lochlicely3ty= swiftlyOE mælde fr <mælan< td="">meled= spoke</mælan<>
fr lecganIayte= seekON leitalayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE loca/locode frloke/loked= look/lookedlocianloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE loten fr lutanlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE lochlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
ON leitalayte= seekOF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let fr lætanletletOE lytellittellittleOE loca/locode frloke/loked= look/lookedlocianlonglongOE lang/longlongelongOE loten frlouelych/luflylovely, splendidOE loten frlude= man, knightOE loten frlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE lochlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OF leellellyloyally, faithfullyOE liralere= fleshOE let $fr$ lætanletletOE lytellittellittleOE loca/locode $fr$ loke/loked= look/lookedlocianloke/lokedlooksOE locaslokke3locksOE lang/longlongelongOE loten $fr$ lutanlude= man, knightOE loten $fr$ lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE lochlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE liralere= fleshOE let $fr$ lætanletletOE lytellittellittleOE loca/locode $fr$ loke/loked= look/lookedlocianloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE loten $fr$ lutanlude= man, knightOE loten $fr$ lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE lochlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE let $fr$ lætanletletOE lytellittellittleOE loca/locode $fr$ loke/loked= look/lookedlocianloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE leodlude= man, knightOE loten $fr$ lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE lytellittellittleOE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE locdlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanlystalight, land onOE leohtlicelystly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE loca/locode fr locianloke/loked= look/lookedOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE locdlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
locianlokke3locksOE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE locdlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE loccaslokke3locksOE lang/longlongelongOE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE leodlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE lang/longlongelongOE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE leodlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE lang/longlongelongOE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE leodlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spoke
OE lufliclouelych/luflylovely, splendidOE leodlude= man, knightOE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mælde fr mælanmeled= spoke
$OE \ leod$ lude= man, knight $OE \ loten fr \ lutan$ lut with= bent $ON \ lyfta$ lyft(e)= lifted $OE \ lihtan$ lygtalight, land on $OE \ leohtlice$ lygtly= swiftly $OE \ mathermeled= spokefr \ mathermeled= spoke$
OE loten fr lutanlut with= bentON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spokefr mælanfr mælanfr mælan
ON lyftalyft(e)= liftedOE lihtanly3talight, land onOE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spokefr <mælan< td="">meled= spoke</mælan<>
OE lihtan   ly3t   alight, land on     OE leohtlice   ly3tly   = swiftly     OE mælde   meled   = spoke     fr mælan
OE leohtlicely3tly= swiftlyOE mældemeled= spokefr mælan
OE mælde meled = spoke fr mælan
fr mælan
meruevenie meruavi marvel
OE monig moni on many
OE mub muthe mouth
OE nacod naked 1 1 naked
2 = bare flesh
OE nacod   naked 1   1 naked     OE nawbor   nawberne   = neithernor
OE mecca neck
OE næfre neuer never
OE neowe + geres Nw3eres NewYear's
cp ON nyjar     OE heahbu   on hy3t     = aloft
OE heahþu on hy3t = aloft
OE ahwæþer oþer = or
OF hurst quat what
ON hvaðan <b>queþen</b> = whence, from
ON hvaðan <b>queþen</b> = whence, from where
where   OE ræhte ra3t   = reached
fr ræcan
fr ræcan OF reine rayne3 reins
OF reine rayne3 reins
<b>OF recreant</b> recreaunt = faint-hearted

OE rincas fr rinc	renkke3	= men
OF raison	resoun3	reasons
OF roler	roled	rolled
ON rauta	rout	= roar
origin obscure	runyschly	= fiercely
OE sadol	sadel	saddle
OE sæd = weary	sadly	= steadily
OE scead	scade	= severed
<i>fr</i> sceadan	seade	severed
OE and $Ia$	<b>h</b> - 11-	
OE scealc	schalk	= man
OE scearp	scharp	= blade
OE sceawian	schewe	show
OE sceancan	schonkes	shanks = legs
OE scranc	schrank	= cut
fr scrincan	semann	cut
	aabrina	- fair
OE scir	schyire	= fair
OE syndrode	schyndered	= sundered, cleft
<i>fr</i> syndrian		
OE secg	segge	= man
OE sona	sone	= at once
OE stertan	start	= sprang
OE stele	stel	
		steel · ·
OE stele + boga	stelbawe	= stirrup iron
OE stepþ	steppe3	steps
<i>fr</i> steppan		
OE stodon	stoden	stood
<i>fr</i> standan		
OE stritt	stryde3 alofte	= strides into the
<i>fr</i> stridan	surfacy atome	saddle
OE stif	C	= firm
	styf	
OE stiþlice	styþly	= stoutly
OE siþþan	syþen	= then, next
OE fettan	to fotte	= to get
OE notu	to þe note	= to the business =
		in readiness
OE turnaþ	tornen	turns
fr turnian	torne3	cul lis
	1.2	.11
OE þeah	þa3	though
OE þær	þare	there
OE þanne	þen	than
OE banne	benne	then
OE þær, ealswa	bereas	= where
OE hugh	hum	through
OE þurh	yur3	urrougn
ON uggligr	vgly	ugly = gruesome
ON uhapp	vnhap	= mishap
OE gewunnen	wat3 wonnen	= had come
<i>fr</i> gewinnan	<i>,</i>	
	11	= were declared
	: were reade	
fr rædan	8	:
<i>fr</i> rædan		
<i>fr</i> rædan OE wiston	wyste	= knew
<i>fr</i> rædan	wyste	= knew

OE an OF abit $a/an$ $a/an$ but $a/an$ butOE an OE abit $abite$ $babit$ , attireOE after $aftir$ $after$ , towardsOE after $aftir$ $after$ , towardsOE aswa $as$ $as = as if, likeOE ascapascuthasksfr behealdanbeheldbeheldfr behealdanbifulbeheldfr behealdanbifulbetell, happenedOE befealbifulbetell, happenedOE befealdaledale, valleyOE decomumbytwenebetweenOE daddaledale, valleyOE daddaledaleOE dagdepedeepOE dagerfairfairOE foldfolkfolkOE foldfolkfolkOE foldfolkfolkOE foldfolkfolkOE foldforthforthOF fullfullfullOF guilegyleguileOE hithititOE hithititOE hithardOE intointoOE manigmanyMaymayOE manigmanere$	r		
OF abitabitehabit, attireOE acacbutOE call/allal/allealfer, towards.OE call/allal/alleallOE ascapascuthasks $fr$ scianbeheldDE beheoldbeheld $fr$ befeallanbifulOE befeollbiful $fr$ befeallanbotheOE betweonumbytweneDe betwoonumbytweneOE deapdepedeepdeepOE dadbethdeapdepedeepdepedeepfoldfildfoldfildfoldOE fagerfairfairfairOE fargerforthforthforthforthforthOE fargerforthforthforthOF fargerfairfildfullfullfullfullfullOE hirthirtnititOE hirthirtoE hirthirtoE intintointointoOE landlaundeoE hirthirtnititOE landlaundefieldOE hirthirtititOE hirthirtititOE hirthirtititOE hirthhirtititOE hirthhirtitit <tr< td=""><td>OE an</td><td>a/an</td><td>a/an</td></tr<>	OE an	a/an	a/an
OE atlferafterafter, towardsOE all/all $al/alle$ allOE aswaasas = as if, likeOE ascapascuthasks $fr$ behealdanbeheldOE befeollbifulbefell, happened $fr$ behealdanbothebothOE befeollbothebothOE betweonumbytwenebetweenOE deapdepedeepOE deapDethdeathOE deapDethdeathOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfullfullOE fallfullfullOE fallfullfullOE fallfullfullOE fallfullfullOE hirranherehearOF hermiteheremitehermitOE hintintointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlawlaavOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlawmanner, kind (of)OE men fr mannmenmenOE me	OF abit	ahite	hahit attire
OE atlferafterafter, towardsOE all/all $al/alle$ allOE aswaasas = as if, likeOE ascapascuthasks $fr$ behealdanbeheldOE befeollbifulbefell, happened $fr$ behealdanbothebothOE befeollbothebothOE betweonumbytwenebetweenOE deapdepedeepOE deapDethdeathOE deapDethdeathOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfullfullOE fallfullfullOE fallfullfullOE fallfullfullOE fallfullfullOE hirranherehearOF hermiteheremitehermitOE hintintointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlawlaavOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlawmanner, kind (of)OE men fr mannmenmenOE me			
OE call/allal/alleallOE alsvaasas = as if, likeOE ascabascuthasks $fr$ secianbeheldbeheld $fr$ behealdanbifulbefell, happenedOE befeollbifulbefell, happened $fr$ befefallanbothebothOE betwoonumbytwenebetweenOE dealdaledale, valleyOE deapdepedeepOE deapDethdeathOE faggerfairfairOE faggerfairfairOE fallfolkfolkOE fallfoldfolkOE fallfoldfolkOE fallfoldfolkOE fallfoldfolkOE fallfulfullOF guilegyleguileOE hithititOE hithititOE hitininOE hithillsitOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE falls frigganlawOE hitininOE hitininOE hitininOE hitinOE hitinOE hitinOE hitinOE hitinOE hitinOE hit		ac	
OE call/allal/alleallOE alsvaasas = as if, likeOE ascabascuthasks $fr$ secianbeheldbeheld $fr$ behealdanbifulbefell, happenedOE befeollbifulbefell, happened $fr$ befefallanbothebothOE betwoonumbytwenebetweenOE dealdaledale, valleyOE deapdepedeepOE deapDethdeathOE faggerfairfairOE faggerfairfairOE fallfolkfolkOE fallfoldfolkOE fallfoldfolkOE fallfoldfolkOE fallfoldfolkOE fallfulfullOF guilegyleguileOE hithititOE hithititOE hitininOE hithillsitOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE hitininOE falls frigganlawOE hitininOE hitininOE hitininOE hitinOE hitinOE hitinOE hitinOE hitinOE hitinOE hit	OE æfter	aftir	after, towards
OE alswaasas = as if, likeOE ascap $fr$ ascianascuth asksasks $fr$ ascianbeheldbeheldOE beheold $fr$ befeallanbifulbefell, happenedOE befeoll $fr$ befeallanbothebothOE betweonum DE detbytwencbetweenOE detdaledale, valleyOE detdaledeepOE detdaledeathOE astweardestwardeastwardOE faldfeldfieldOE faldfolkfolkOE faldfolkfolkOE faldfolkfolkOE falfforthforthOE falffulfullOE falffulfullOE falffulfullOE falffulfullOF guilegyleguileOE hithititOE hithititOE hithititOE hithititOE landlaunde- fieldOE hindlandlaundeOE hindlandlavOE hindlawlayOE hindmanymanyOE landlawmanyOE menigmanymany, an ableOF maiMayMayOE elicelenedleaned, restedfr hinianmenmenOE menifmanymany, anableOF maiMayMayOE menifmanmen <td>OF call/all</td> <td>al/alle</td> <td></td>	OF call/all	al/alle	
OE ascap $fr ascianascuthasksasksOE beheoldfr behealdanbeheldbeheldOE beteollfr befeallanbifulbothebefell, happenedOE betweonumOE betweonumbytwenebetweenbetweenOE deapdepedeepOE deapdepedeepOE fallfolkfolkOE fallfeldfieldOE fallfeldfieldOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfolkfolkOE fallfulfulOE fallfulfulOE fallfulfulOE fallfulfulOE fallfulfulOE hirranherehearOF hermiteheremiteheremitOE hirintinOE hirintointoOE hirintoOE hirinto$			
fr ascianbeheldOE beheold $fr$ behealdanbeheldDE befeoll $fr$ befeallanbiful befell, happenedON baöirbotheOE betweonumbytweneDE decopdepeOE deddaleOE deapDethOE deapDethOE fagerfairFairfairOE fagerfairFindanfoldOE folcfolkOE fargerfordOE folcfolkOE fallfoldOE folcfolkOE fallfullfullfullOF genilegyleguilegyleOE hitherehearhearOF hermitehereherehearOF hermitehereherehearOE hitintoOE hitintoOE landlaundeI aunde= fieldOE landlaundeOE landlaundeOE landlaundeOE landlaundeOE landlaundeOE hinodelenedif reglicfanmanyOE manigmanyMaymayOE manigmanyOE manigmanyOE manigmanyOE sent fr mannmenmenmenOE sent fr mannmenmenmenOE sent fr sconsevenOE manigmanyOE manigm	OE alswa		as = as if, like
fr ascianbeheldOE befeold $fr$ behealdanbeheldDE befeoll $fr$ befeallanbifulDE befeoll $fr$ befeallanbotheON baöirbotheOE daddaledaledaledeepdeepOE daddaledeapDethdeatdaledeapDethdeatdaledeapDethdeathdeepOE dadDethdeathdeepOE faggerfairfairfolkOE falfolkfolkfolkOE fand fr findanfondforthforthOF fallfulfulfulOF gailegyleguilegyleguilegyleguilegyleguileinOE hitintoOE hitintoOE landlaundefillfillsOE landlaundee lintointointointoOE landlaundee fieldleared, restedfr geliefanmanyOE manigmanymanymay, an ableOF maiMayMaymayOE manigmanyOE manigmanyOE hitinchenearemeaner, commonOE lickfolkintointointointointointoi	OE ascab	ascuth	asks
OE beheld $fr$ behealdanbeheldbeheld $fr$ befeallanOE befeall $fr$ befeallanbiful biful bothebefell, happened $fr$ befeallanON baðirbothebothOE betweonum OE deldale depedale, valleyOE deap OE deapdepedeepOE deap OE deapDethdeathOE eastweard OE fagerfair fairfairOE fager OE fairfairfairOE fallfolkfolkOE fand fr findan OE faultfordfound = perceivedOE fard OE faultforthforthOF guile OE hitgyleguileOE hit OE intointointoOE hit OE landlaunde= fieldOE hit OE landlaunde= fieldOE hit frinianintointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE manig many may, am ablemanner, kind (of)OE manig OE manig Maymany may, am ablemanner, kind (of)OE manig OE manig Maymany may, am ablemanner, manner, common meruelous- marvellously + OE licmeruelous- meruelous- meruelous- meruelous- t perveilos + OE licforwalked setkouthe= tired out fr wealcan fr wealcan fr wealcanOE seah fr seon fr seculansetkouthestrange, mar			
$\hat{f}r$ behealdanbifulbefell, happened $\hat{f}r$ befeallanbothbothON baöirbothebothOE betweonumbytwenebetweenOE deapdaledale, valleyOE deapdepedeepOE deapDethdeathOE facefairfairOE fagerfairfairOE fagerfairfolkOE faldfeldfieldOE faldfolkfolkOE faldfolkforthOE fallfulfullOE fallgyleguileOE hiranherehearOE fallfulfullOF hermiteheremiteOE hiranhiritOE hiranininOE hiranintointoOE intointointoOE landlande= fieldOE landlande= fieldOE geliefeleuebelieve $\hat{f}r$ geliefanmanyOE geliefenmanyMaymay, an ableOF maiMayOE mememenemean, commonOF maimanyMaymanyOE memememe, to me, myselfOE menmerueylous-meruemean, commonOF maimornyngmorning+-ingOE menfrestmeruemean, commonOF maimornyngmorue </td <td></td> <td>1 1 11</td> <td>1 1 11</td>		1 1 11	1 1 11
OE befeoll $fr$ befeallanbifulbefell, happened $fr$ befeallanbothebothOE batweonumbytwenebetweenOE daddaledale, valleyOE deapdepedeepOE deapDethdeathOE eastweardestwardeastwardOE facerfairfairOE facerfolkfolkOE folcfolkfolkOE folcfolkfolkOE folcforthforthOE forpforthforthOE faul fr findanfulfullOE forpforthforthOE hillfullfullOF hermitehereherehearOF hermiteheremiteherehearOF hermiteintointointoOE hillfullOE hillfullesDE hills fr hyllhulleshillsintoOE landlawI aunde= fieldOE hinodelenedleaned, restedfr hlinianmanyOE manigmanymanymanyOE maxigmanyMayMayOE maxigmanyMayMayOE maxigmanymanymanyOE maxigmanyMaymanyOE maxigmanyMaymanyOE maxigmanyMaymanyOE maxigmany <td></td> <td>beheld</td> <td>beheld</td>		beheld	beheld
OE befeoll $fr$ befeallanbifulbefell, happened $fr$ befeallanbothebothOE batweonumbytwenebetweenOE daddaledale, valleyOE deapdepedeepOE deapDethdeathOE eastweardestwardeastwardOE facerfairfairOE facerfolkfolkOE folcfolkfolkOE folcfolkfolkOE folcforthforthOE forpforthforthOE faul fr findanfulfullOE forpforthforthOE hillfullfullOF hermitehereherehearOF hermiteheremiteherehearOF hermiteintointointoOE hillfullOE hillfullesDE hills fr hyllhulleshillsintoOE landlawI aunde= fieldOE hinodelenedleaned, restedfr hlinianmanyOE manigmanymanymanyOE maxigmanyMayMayOE maxigmanyMayMayOE maxigmanymanymanyOE maxigmanyMaymanyOE maxigmanyMaymanyOE maxigmanyMaymanyOE maxigmany <td><i>fr</i> behealdan</td> <td></td> <td></td>	<i>fr</i> behealdan		
fr befeallanbothebothON baðirbothebothOE betweonumbytwenebetweenOE deddaledale, valleyOE deapdeepdeepOE deapDethdeathOE castweardestwardeastwardOE fagerfairfairOE faldfeldfieldOE faldfolkfolkOE fand $fr$ findanfond= perceivedOE fallfulfullOE fallgyleguileOE fallgyleguileOE hiranherehearOF hermiteheremitehermitOE hiranininOE hiranharefieldOE hiranherehearOE ininininOE landlaylayOE hiranherebearOE ininintointoOE landlaylayOE landlaylayOE hirointointoOE landlawneemanner, kind (of)OE geliefeleuebelieve $fr helinianmanymay, an ableOF maxingmanymay, an ableOF maxingmanymay, an ableOF maxingmeruemennOE maxingmanymay, an ableOF maxingmeruemerueOE maxingmeruemerueOE maxingmeruemerueOE menn fr mannmenOE me$		biful	befell happened
ON baöirbothebothOE betweenumbytwenebetweenOE datldaledale, valleyOE deopdepedeepOE deabDethdeathOE eastweardestwardeastwardOE fagerfairfairOE faldfeldfieldOE faldfolkfolkOE fand fr findanfordjeprecivedOE fallfulfullOE fallfulfullOE fallgyleguileOE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hieranharejendeOE hitininOE hithulleshillsOE hitininOE hitintointoOE hitintointoOE hitintointoOE hitintointoOE hitintointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE geliefeleuebelievefr geliefanmanymany, an ableOF manigmanymany, an ableOF maxingmanymany, an ableOF maxingmarcemean, commonOF merveillosmerueylous-marveillously+ OE licliche= dreamedfr genatanmerue= dreamedfr genatanmerueylous-marveillouslyOE morwenmornyngmorning+ -ing		biiui	beren, nappened
OE betweenbytwenebetweenOE daldaledale, valleyOE deopdepedeepOE deopDethdeathOE deapDethdeathOE factorfairfairOE fagerfairfairOE fallfeldfieldOE fallfolkfolkOE fand fr findanfondfoundOE fallfullfullOE fallfullfullOF guilegyleguileOE fallfullfullOF hermitehereherehearOE hithitOE hithullesOE hitinOE hithullesOE hithullesOE hitintoOE landlaundeI geliefeleuef geliefanleuef geliefanmanyMayMayOE maxingmanyMayMayOE maxemeeMayMayOE maxemeneMayMayOE maxemeneMenemean, commonOF meveillosmerueylous-Maymay, may, may, mayOE maxemettePeriodicchOE maxemettef gelicanfullOF maxemetteOF maxemetteOE maxemetteOE maxemetteOE maxemetteOE maxemetteOE			
OE daddaledale, valley $OE deop$ depedeep $OE deap$ $Oeth$ death $OE castweard$ estwardeastward $OE fager$ fairfair $OE fald$ feldfield $OE fald$ folkfolk $OE fald$ folkfolk $OE fald$ forthforth $OE fald$ fullfull $OE falf$ fullfull $OE falf$ fullfull $OE falf$ fullfull $OE falf$ gyleguile $OE hiran$ here $here$ heran $OE hiran$ here $herenite$ hermit $OE hiran$ in $OE into$ into $OE into$ into $OE land$ launde $oE land$ launde $OE gliefa$ leue $fr gliefan$ believe $fr gliefan$ many $OE manig$ many $OE manig$ many $OE mang$ many $OE mang$ many $OE mang$ many $OE mane$ me $OE mane$ mene $OE mane$ me $OE mane fr mann$ mene $OE mane fr mann$ mene $OE mane fr mann$ mene $OE mane fr mannmeneOE mane fr gematanmorningOE mane fr gematanmorningOE mane fr gematanmorningOE forealcen fr gematanof-walkedfr gematanmorningON baðirbotheboth$	ON baðir	bothe	both
OE daddaledale, valley $OE deop$ depedeep $OE deap$ $Oeth$ death $OE castweard$ estwardeastward $OE fager$ fairfair $OE fald$ feldfield $OE fald$ folkfolk $OE fald$ folkfolk $OE fald$ forthforth $OE fald$ fullfull $OE falf$ fullfull $OE falf$ fullfull $OE falf$ fullfull $OE falf$ gyleguile $OE hiran$ here $here$ heran $OE hiran$ here $herenite$ hermit $OE hiran$ in $OE into$ into $OE into$ into $OE land$ launde $oE land$ launde $OE gliefa$ leue $fr gliefan$ believe $fr gliefan$ many $OE manig$ many $OE manig$ many $OE mang$ many $OE mang$ many $OE mang$ many $OE mane$ me $OE mane$ mene $OE mane$ me $OE mane fr mann$ mene $OE mane fr mann$ mene $OE mane fr mann$ mene $OE mane fr mannmeneOE mane fr gematanmorningOE mane fr gematanmorningOE mane fr gematanmorningOE forealcen fr gematanof-walkedfr gematanmorningOE betweenumbytwenebetween$	OE betweenum	bytwene	between
OE deopdepedeepOE deapDethdeathOE eastweardestwardeastwardOE fegerfairfairOE fegerfairfairOE feldfeldfeldOE folcfolkfolkOE fand fr findanfondfound= perceivedfullfullOE forpforthforthOE fallfullfullOE fallgyleguileOE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithitinOE intointointoOE intointointoOE landlaunde= fieldOE geliefeleuebelievefr geliefanmanymanyOE manigmanymanyOE manigmanymanyOE manigmanymanyOE manigmanymanyOE manigmanymanyOE manigmanymanyOE manigmanymanyOE manigmanymanyOE manigmenemenOE manemenemenan, commonOF maiMayMayOE manemerueylous-mareellousy+ OE licOE manemerueylous-OE manemerueylous-OE manemerueylous-OE manemerueylous-OE manemerueylous-OE manemerueylous-OE maneme			
OE deabDethdeathOE eastweardestwardeastwardOE feadfairfairOE feldfeldfieldOE folcfolkfolkOE folcfolkfolkOE fand $fr$ findanfond= perceivedOE forpforthforthOE fullfulfullOF guilegyleguileOE hirranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithititOE hithuleshillsOE intointointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE lang $fr$ licganlaylayOE manigmanymanyOE marigmanymanyOE marigmanymanyOE marigmanymanyOE mememeoE memeemean, commonOF maiMaymarvellouslyOE movenmencemean, commonOE morwenmornyngmorning+ -ingof-walked= tired outfr gemattanof-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outfr wealcanselloussawoE scal $fr$ sconsesonseaonoE scal $fr$ sculan <td></td> <td></td> <td></td>			
OE deabDethdeathOE eastweardestwardeastwardOE feadfairfairOE feldfeldfieldOE folcfolkfolkOE folcfolkfolkOE fand $fr$ findanfond= perceivedOE forpforthforthOE fullfulfullOF guilegyleguileOE hirranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithititOE hithuleshillsOE intointointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE lang $fr$ licganlaylayOE manigmanymanyOE marigmanymanyOE marigmanymanyOE marigmanymanyOE mememeoE memeemean, commonOF maiMaymarvellouslyOE movenmencemean, commonOE morwenmornyngmorning+ -ingof-walked= tired outfr gemattanof-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outfr wealcanselloussawoE scal $fr$ sconsesonseaonoE scal $fr$ sculan <td>OE deop</td> <td>depe</td> <td>deep</td>	OE deop	depe	deep
OE eastwardestwardeastward $OE$ fagerfairfair $OE$ fagerfairfair $OE$ feldfeldfield $OE$ folkfolkfolk $OE$ fand $fr$ findanfondfound $OE$ forpforthforth $OE$ fullfullfull $OF$ guilegyleguile $OE$ hieranherehear $OF$ hermiteheremitehermit $OE$ hithitit $OE$ hithitit $OE$ intintointo $OE$ intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ geliefeleuebelieve $fr$ geliefanmanymany $OE$ mænigmanymay, an able $OF$ maxingmanymay, an able $OF$ maxingmenemen $OE$ maxingmenemen $OE$ maxingmanymay, an able $OF$ maiMayMay $OE$ maxingmenemen $OE$ maxingmenemen $OE$ maxingmenemene $OE$ maxingmerueylous-marvellously $+ OE$ licliche= dreamed $fr$ gemætanfof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcanporepoor $OE$ seal $fr$ sconsayseigh/saw $OE$ seellic (ad)sellics= marvellous $OE$ seellic (ad)sellics= marvellous </td <td></td> <td></td> <td></td>			
OE fægerfairfairOE feldfeldfeldOE feldfolkfolkOE folcfolkfolkOE fand $fr$ findanfondfound= perceivedforthforthOE forbforthforthOE fallfullfullOF guilegyleguileOE hiranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithititOE inininOE intointointoOE landlaunde= fieldOE geliefeleuebelieve $fr$ geliefanmanymanyOE mæng $fr$ magnmaymay, an ableOF maxingmanymay, an ableOF maxingmemeOE mænememenOE mænememeOE mænememeOE mænememeOE mænememeOE mænememeOE mænememeOE mænememeOE mænememeOE mænememeOE ofwealcenof-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outfr wealcanporepoorOE sellic (ad)sellies= marvelloussawsighsawOE seellic (ad)sellouthestrange, marvellousoE sellic (ad)sellies= marvelsoF scealshal <td></td> <td></td> <td></td>			
OE feldfeldfeldOE folcfolkfolkOE fand $fr$ findanfondfound = perceivedOE forpforthforthOE forpforthforthOF guilegyleguileOE hieranherehearOF hermiteherrehearOE hithititOE hithititOE hithititOE hitintointoOE intointointoOE landlaunde= fieldOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE mememeOE menn fr mannmenOE menn fr mannmenOE maremerueylous-+ OE liclicheOE semartemerueylous-+ ringof-walked= tired outfr wealcanOF sesonsawSighsawOE seal fr sconsesounSeasonof-seasonOE secalshallfr sculanshall			
OE feldfeldfeldOE folcfolkfolkOE fand $fr$ findanfondfound = perceivedOE forpforthforthOE forpforthforthOF guilegyleguileOE hieranherehearOF hermiteherrehearOE hithititOE hithititOE hithititOE hitintointoOE intointointoOE landlaunde= fieldOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE maringmanymanyOE mememeOE menn fr mannmenOE menn fr mannmenOE maremerueylous-+ OE liclicheOE semartemerueylous-+ ringof-walked= tired outfr wealcanOF sesonsawSighsawOE seal fr sconsesounSeasonof-seasonOE secalshallfr sculanshall	OE fæger	fair	fair
OE folcfolkfolk $OE$ fand $fr$ findanfondfound $Perceived$ forthforth $OE$ forpforthforth $OE$ fullfulfull $OF$ guilegyleguile $OE$ hiranherehear $OF$ hermiteheremitehermit $OE$ hithithit $OE$ hithithit $OE$ hithithit $OE$ intointointo $OE$ intointointo $OE$ hinodelenedleaned, rested $fr$ hlinianlenedleaned, rested $fr$ hlinianmanymany $OE$ mangmanymany $OE$ manmenmen $OE$ manmenmen $OE$ manmenmany $OE$ manmenmen $OE$ selliciche $OE$ se	OF fald	******	
OE fand $fr$ findanfondfound = perceived $OE$ forpforthforth $OE$ fullfulfull $OF$ guilegyleguile $OE$ hieranherehear $OF$ hermiteheremitehermit $OE$ hithitit $OE$ hyllas $fr$ hyllhulleshills $OE$ intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ landlaunde= field $OE$ landlaunde= field $OE$ geliefeleuebelieve $fr$ geliefanmanymany $OE$ margimanymany $OE$ maremenemean, common $OF$ maiMayMay $OE$ maremenemean, common $OF$ maremenemean, common $OF$ maremenemean, common $OF$ maremenemean, common $OF$ maremerueylous-marvellously $+ OE$ licliche= dreamed $fr$ gematanporepoor $OE$ soldcupsalked= tired out $fr$ wealcansighsaw $OE$ seah fr seonsay/seigh/saw<			
= perceivedOE forpforthforthOE forpforthforthOE fullfulfullOF guilegyleguileOE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithititOE hyllas fr hyllhulleshillsOE inininOE intointointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE geliefeleuebelievefr geliefanmanymanyOE mangmanymanyOE mangmanymanyOE mangmanymanyOE mangmenemean, commonOF maiMayMayOE manemenemean, commonOF maimanymarvellouslyOE manemenemean, commonOF maremerueylous-marvellously+ OE liclickearvellouslyOE morvenmornyngmorning+ -ing-mette= dreamedfr gemætanmornyngmorning+ -ingpoorpoorOE seah fr seonsay/seigh/sawSighSellies= marvelsOF sesonsecsounseasonOE scalshalshallfr sculanshallshall	OE tolc	tolk	tolk
= perceivedOE forpforthforthOE forpforthforthOE fullfulfullOF guilegyleguileOE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithititOE hyllas fr hyllhulleshillsOE inininOE intointointoOE landlaunde= fieldOE landlaunde= fieldOE geliefeleuebelievefr geliefanmanymanyOE mangmanymanyOE mangmanymanyOE mangmanymanyOE mangmenemean, commonOF maiMayMayOE manemenemean, commonOF maimanymarvellouslyOE manemenemean, commonOF maremerueylous-marvellously+ OE liclickearvellouslyOE morvenmornyngmorning+ -ing-mette= dreamedfr gemætanmornyngmorning+ -ingpoorpoorOE seah fr seonsay/seigh/sawSighSellies= marvelsOF sesonsecsounseasonOE scalshalshallfr sculanshallshall	OE fand <i>fr</i> findan	fond	found
OE forpforthforth $OE$ fullfulfull $OF$ guilegyleguile $OE$ hieranherehear $OF$ hermiteheremitehermit $OE$ hithitit $OE$ hithitit $OE$ hithitit $OE$ hithitit $OE$ inintointo $OE$ intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ landlaunde= field $OE$ landlaunde= field $OE$ landlenedleaned, rested $fr$ hlinianlenedleaned, rested $fr$ seliefeleuebelieve $fr$ geliefemanymany $OE$ maxigmanymany $OE$ maxigmanymay, am able $OF$ maiMayMay $OE$ mememe, to me, myself $OE$ men $fr$ mannmenmen $OE$ men $fr$ mannmenemean, common $OF$ merveillosmerueylous-marvellously $+$ OE licliche $=$ dreamed $fr$ gemætanof-walked= tired out $fr$ wealcansawsigh $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupsellies= marvels $OF$ sesonsesonseason $OE$ scealshalshall	, mitauit		
OE fullfulfullfullOF guilegyleguileOE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithititOE hyllas fr hyllhulleshillsOE inininOE intointointoOE landlaunde= fieldOE lag fr licganlaylayOE blinodelenedleaned, restedfr hlinianmanymanyOE geliefeleuebelievefr geliefanmanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmeeme, to me, myselfOE mænmeremean, commonOF maiMayMayOE mænmerueylous- lichemarvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanof-walked= tired outfr wealcanfr wealcansawoE seah fr sconsay/seigh/ sawsawOE seellic (ad)sellies= marvelsOE seellic (ad)sellies= marvels </td <td></td> <td><u> </u></td> <td></td>		<u> </u>	
OF guilegyleguileOE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithithititOE hyllas fr hyllhulleshillsOE intointointoOE intointointoOE landlaunde= fieldOE hlinodelenedleaned, restedfr hlinianleuebelievefr geliefanmanymanyOE mænigmanymanyOE mememeOE menn fr mannmeneOE marnemeneOE marnemeneOE marnemeneOE menn fr mannmeneMayMayOE menn fr mannmenememe, commonOE gemærttemerueylous-fr gemærtanmorningOE morwenmornyngmorning+ off wealcanOE morwenof-walkedfr gemærtanof-walkedfr wealcanselkoutheStrange, marvellousOE seah fr seonsay/seigh/sawsighOE sellic (ad)selliesoE sellic (ad)selliesoF sesonsesounseasonseason			
OF guilegyleguileOE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithithititOE hyllas fr hyllhulleshillsOE intointointoOE intointointoOE landlaunde= fieldOE hlinodelenedleaned, restedfr hlinianleuebelievefr geliefanmanymanyOE mænigmanymanyOE mememeOE menn fr mannmeneOE marnemeneOE marnemeneOE marnemeneOE menn fr mannmeneMayMayOE menn fr mannmenememe, commonOE gemærttemerueylous-fr gemærtanmorningOE morwenmornyngmorning+ off wealcanOE morwenof-walkedfr gemærtanof-walkedfr wealcanselkoutheStrange, marvellousOE seah fr seonsay/seigh/sawsighOE sellic (ad)selliesoE sellic (ad)selliesoF sesonsesounseasonseason	OE full	ful	full
OE hieranherehearOF hermiteheremitehermitOE hithititOE hyllas fr hyllhulleshillsOE inininOE intointointoOE landlaunde= fieldOE lag fr licganlaylayOE hlinodelenedleaned, restedfr hlinianimage: constraint of the second se			
OF hermiteheremitehermit $OE$ hithitit $OE$ hithitit $OE$ hyllas $fr$ hyllhulleshills $OE$ intointointo $OE$ intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ landlaunde= field $OE$ larg $fr$ licganlaylay $OE$ blinodelenedleaned, rested $fr$ hliniannameremanner, kind (of) $OE$ geliefeleuebelieve $fr$ geliefanmanymany $OE$ mænigmanymany, am able $OF$ maiMayMay $OE$ mememe, to me, myself $OE$ menn $fr$ mannmenmen $OE$ mænemenemean, common $OF$ merveillosmerueylous- lichemarvellously $+$ OE licliche= dreamed $fr$ gemætanof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcanselkouthestrange, marvellous $OE$ seah $fr$ seonsay/seigh/ sawsaw $OE$ selic (adj)sellies= marvels $OE$ secalshalshall $fr$ sculanshallshall			
OF hermiteheremitehermit $OE$ hithitit $OE$ hithitit $OE$ hyllas $fr$ hyllhulleshills $OE$ intointointo $OE$ intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ landlaunde= field $OE$ larg $fr$ licganlaylay $OE$ blinodelenedleaned, rested $fr$ hliniannameremanner, kind (of) $OE$ geliefeleuebelieve $fr$ geliefanmanymany $OE$ mænigmanymany, am able $OF$ maiMayMay $OE$ mememe, to me, myself $OE$ menn $fr$ mannmenmen $OE$ mænemenemean, common $OF$ merveillosmerueylous- lichemarvellously $+$ OE licliche= dreamed $fr$ gemætanof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcanselkouthestrange, marvellous $OE$ seah $fr$ seonsay/seigh/ sawsaw $OE$ selic (adj)sellies= marvels $OE$ secalshalshall $fr$ sculanshallshall	OE hieran	here	hear
OE hyllas $fr$ hyllhulleshillsOE intointointoOE intointoOE landlaunde= fieldOE larg $fr$ licganlaylayOE hinode $fr$ hlinianlenedleaned, restedOE geliefe $fr$ geliefanleuebelieveAF maneremanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmeneme, to me, myselfOE mememeneOE menn $fr$ mannmenemenemean, commonOF merveillosmerueylous- liche+ OE liclicheOE gemætte $fr gemætanmornyngOE ofwealcenfr wealcanof-walked= tired outfr wealcansay/seigh/sawOE seldcubselkoutheSeldcubselkoutheSeldcubselkoutheSeldcubselkoutheSeldcubseliesSeldcubseliesSelies= marvelsOF seconsesonSeasonseasonOE scealfr sculanshalShalshall$			hermit
OE hyllas $fr$ hyllhulleshillsOE intointointoOE intointoOE landlaunde= fieldOE larg $fr$ licganlaylayOE hinode $fr$ hlinianlenedleaned, restedOE geliefe $fr$ geliefanleuebelieveAF maneremanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmanymayOE mænigmeneme, to me, myselfOE mememeneOE menn $fr$ mannmenemenemean, commonOF merveillosmerueylous- liche+ OE liclicheOE gemætte $fr gemætanmornyngOE ofwealcenfr wealcanof-walked= tired outfr wealcansay/seigh/sawOE seldcubselkoutheSeldcubselkoutheSeldcubselkoutheSeldcubselkoutheSeldcubseliesSeldcubseliesSelies= marvelsOF seconsesonSeasonseasonOE scealfr sculanshalShalshall$			
OE ininin $OE$ intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ lag fr licganlaylay $OE$ hlinodelenedleaned, restedfr hlinianleuebelieve $OE$ geliefeleuebelievefr geliefanmanymany $OE$ mænigmanymany $OE$ mænigmanymany $OE$ mænigmaymay, am able $OF$ maiMayMay $OE$ mememe, to me, myself $OE$ menn fr mannmenmen $OE$ mærtemenemean, common $OF$ merveillosmerueylous- lichemarvellously $+$ OE licliche= dreamed $fr$ gemætanof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcanselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ sellic (adi)sellies= marvels $OF$ seconsesonseason $OE$ scealshalshall	OE hit		
OE ininin $OE$ intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ lag fr licganlaylay $OE$ hlinodelenedleaned, restedfr hlinianleuebelieve $OE$ geliefeleuebelievefr geliefanmanymany $OE$ mænigmanymany $OE$ mænigmanymany $OE$ mænigmaymay, am able $OF$ maiMayMay $OE$ mememe, to me, myself $OE$ menn fr mannmenmen $OE$ mærtemenemean, common $OF$ merveillosmerueylous- lichemarvellously $+$ OE licliche= dreamed $fr$ gemætanof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcanselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcupselkouthestrange, marvellous $OE$ sellic (adi)sellies= marvels $OF$ seconsesonseason $OE$ scealshalshall	OE hyllas <i>fr</i> hyll	hulles	hills
OE intointointo $OE$ landlaunde= field $OE$ larg $fr$ licganlaylay $OE$ blinodelenedleaned, rested $fr$ hlinianlenedleaned, rested $OE$ geliefeleuebelieve $fr$ geliefanmaneremanner, kind (of) $OE$ mænigmanymany $OE$ mænigmanymay $OE$ mænigmanymay $OE$ mænigmaymay $OE$ mænigmaymay $OE$ mænigmaymay $OE$ mænigmeme, to me, myself $OE$ mememen $OE$ menn $fr$ mannmenmenmenan, common $OF$ merveillosmerueylous- $+$ OE licliche $OE$ gemættemette $fr$ gemætanof-walked $fr$ wealcan= tired out $fr$ wealcansaw $OE$ seah $fr$ seonsay/seigh/ $OE$ seldcubselkouthe $Seldoub$ selkouthe $Selson$ seson $OE$ sealshal $fr$ sculanshall	OFin	in	in
OE landlaunde= field $OE$ lag fr lieganlaylay $OE$ hlinodelenedleaned, restedfr hlinianleanedleaned, rested $OE$ geliefeleuebelievefr geliefanmaneremanner, kind (of) $OE$ mænigmanymany $OE$ mænigmanymany $OE$ mænigmaymay $OE$ mæg fr maganmayMay $OE$ mæg fr maganmeme, to me, myself $OE$ mememen $OE$ menn fr mannmen $OE$ mærtemenemenemean, common $OF$ merveillosmerueylous- liche+ OE liclicheOE mørwen fr gemætanmornyng $OE$ ofwealcen fr wealcanof-walked= tired out fr wealcansay/seigh/ saw $OE$ seldcubselkouthe $Seldcub$ selkouthe $Selson$ seson $Season$ season $OE$ seal fr sculanshal			
OE læg fr licgan OE hlinode fr hlinianlaylayOE hlinode fr hlinianlenedleaned, restedOE geliefe fr geliefanleuebelieveAF maneremaneremanner, kind (of)OE mænigmanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmanymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE mænn fr mannmenmenOE mæremenemean, commonOF merveillosmerueylous- lichemarvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanmornyngmorningOE morwen $+$ -ingof-walked= tired outOF povre/poure OE seldcuppore selkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE secal fr seculanshalshall	OE into	into	
OE læg fr licgan OE hlinode fr hlinianlaylayOE hlinode fr hlinianlenedleaned, restedOE geliefe fr geliefanleuebelieveAF maneremaneremanner, kind (of)OE mænigmanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmanymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE mænn fr mannmenmenOE mæremenemean, commonOF merveillosmerueylous- lichemarvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanmornyngmorningOE morwen $+$ -ingof-walked= tired outOF povre/poure OE seldcuppore selkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE secal fr seculanshalshall	OE land	launde	= field
OE hlinode $fr$ hlinianlenedleaned, rested $OE$ geliefe $fr$ geliefanleuebelieve <b>AF manere</b> maneremanner, kind (of)OE mænigmanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmaymay, am able <b>OF mai</b> MayMayOE mememeOE mænemenmenOE mænemenmenOE gemættemenemarvellous- $fr$ gemætanmornyngmorning+ -ingof-walked= tired outOF povre/poureporepoorOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seansesonseasonOE secalshalshall			
fr hlinianleueOE geliefe $fr$ geliefanleuebelieveAF maneremaneremanner, kind (of)OE mænigmanymanyOE mænigmanymanyOE mænigmaymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn fr mannmenmenOE mænemenemean, commonOF merveillosmerueylous- lichemarvellously+ OE licliche= dreamed $fr$ gemætanmornyngmorningOE mørwen $+$ -ingof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcanselkouthestrange, marvellousOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldic (adi)sellies= marvelsOF seconsesonseasonOE sceal fr sculanshalshall			
OE geliefe fr geliefanleuebelieveAF maneremaneremanner, kind (of)OE mænigmanymanyOE mænigmanymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn fr mannmenmenOE mænemenemean, commonOF meveillosmerueylous- lichemarvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanmornyngmorningOE morwen $fr wealcan$ of-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE sellic (adi)selles= marvelsOF seconsesonseasonOE secal fr sculanshalshall	OE hlinode	lened	leaned, rested
OE geliefe fr geliefanleuebelieveAF maneremaneremanner, kind (of)OE mænigmanymanyOE mænigmanymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn fr mannmenmenOE mænemenemean, commonOF meveillosmerueylous- lichemarvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanmornyngmorningOE morwen $fr wealcan$ of-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE sellic (adi)selles= marvelsOF seconsesonseasonOE secal fr sculanshalshall	fr hlinian		
fr geliefanmaneremanner, kind (of)OE mænigmanymanyOE mæg fr maganmaymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn fr mannmenmenOE mæremenemean, commonOF merveillosmerueylous-marvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanmornyngmorningOE mørwenmornyngmorning+ -ingof-walked= tired outfr wealcansawsighOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE sellic (adi)sellies= marvelsOF seconsesonseasonOE scalshalshall		1مىيە	helieve
AF maneremaneremanneremannere, kind (of)OE mænigmanymanymanyOE mæg fr maganmaymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn fr mannmenmenOE mænemenemean, commonOF merveillosmerueylous- lichemarvellously+ OE licliche= dreamed $fr$ gemætanmornyngmorning+ -ingof-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outfr wealcansay/seigh/ sighsawOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE sellic (adi)sellies= marvelsOF seconsesonseasonOE secalshalshall		icuc	believe
OE maxnigmanymany $OE mag fr maganmaymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE mememenOE menn fr mannmenOE maremenemean, commonOF merveillosmerueylous-lichemarvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanmornyngmorning+ -ingof-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outfr wealcansawsighOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkauselasonOE scealshalshallfr sculanshalshall$	fr geliefan		
OE maxnigmanymany $OE mag fr maganmaymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE mememenOE menn fr mannmenOE maremenemean, commonOF merveillosmerueylous-lichemarvellously+ OE licliche= dreamedfr gemætanmornyngmorning+ -ingof-walked= tired outfr wealcanof-walked= tired outfr wealcansawsighOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkauselasonOE scealshalshallfr sculanshalshall$	AF manere	manere	manner, kind (of)
OE mæg $fr$ maganmaymay, am ableOF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn $fr$ mannmenmenOE mænemenemean, commonOF merveillosmerueylous-marvellously+ OE licliche= dreamedOE mørwenmerueylous-morning+ -ingof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcansay/seigh/sawOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupselkes= marvelsOF seconsesonseasonOE scalshalshall	OF mænig	many	
OF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn fr mannmenmenOE mænemenemean, commonOF merveillosmerueylous-marvellously+ OE licliche= dreamedOE gemættemette= dreamed $fr$ gemætanmornyngmorningingOf-walked= tired outOE ofwealcenof-walked= tired outfr wealcansay/seigh/sawOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldic (adj)sellies= marvelsOF seconsesonseasonOE scealshalshall		111.411.y	
OF maiMayMayOE mememe, to me, myselfOE menn fr mannmenmenOE mænemenemean, commonOF merveillosmerueylous-marvellously+ OE licliche= dreamedOE gemættemette= dreamed $fr$ gemætanmornyngmorningingOf-walked= tired outOE ofwealcenof-walked= tired outfr wealcansay/seigh/sawOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldic (adj)sellies= marvelsOF seconsesonseasonOE scealshalshall	UE mæg fr magan	may	may, am able
OE mememe, to me, myself $OE$ menn $fr$ mannmenmen $OE$ mænemenemean, common $OF$ merveillosmerueylous-marvellously $+$ OE licliche= dreamed $OE$ gemættemette= dreamed $fr$ gemættanmornyngmorning $+$ -ingof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcansawsigh $OE$ seldcuþselkouthestrange, marvellous $OE$ secalshalshall $fr$ sculanshalshall	OF mai	Mav	May
OE menn $fr$ mannmenmen $OE$ mænemenemean, common $OF$ merveillosmerueylous-marvellously $+ OE$ licliche= dreamed $OE$ gemættemette= dreamed $fr$ gemætanmornyngmorning $+$ -ing $OF$ worken= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired out $fr$ wealcansawsaw $OE$ seeld $fr$ seonsay/seigh/saw $OE$ seldcubselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcubselkouthestrange, marvellous $OE$ seldcubselkouthestrange, marvellous $OE$ secalshalshall			
OE manemenemean, commonOF merveillosmerueylous-marvellously+ OE licliche= dreamedOE gemættemette= dreamed $fr$ gemætanmornyngmorningOE morwenmornyngmorning+ -ingof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired outOF povre/poureporepoorOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupsellies= marvelsOF seconsesounseasonOE scealshalshall		1110	me, to me, myself
OE manemenemean, commonOF merveillosmerueylous-marvellously+ OE licliche= dreamedOE gemættemette= dreamed $fr$ gemætanmornyngmorningOE morwenmornyngmorning+ -ingof-walked= tired out $fr$ wealcanof-walked= tired outOF povre/poureporepoorOE seldcupselkouthestrange, marvellousOE seldcupsellies= marvelsOF seconsesounseasonOE scealshalshall	OE menn <i>fr</i> mann	men	men
OF merveillos + OE licmerueylous- lichemarvellouslyOE gemætte fr gemætanmette= dreamedOE morwen + -ingmornyngmorningOE ofwealcen fr wealcanof-walked= tired outOF povre/poure OE seah fr seonporepoorOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubsellies= marvelsOF seconsesonseasonOE seal fr sculanshalshall	OE mæne		
+ OE liclicheOE gemætte $fr gemætanmette= dreamedfr gemætanmornyngmorningOE morwen+ -ingmornyngmorningOE ofwealcenfr wealcanof-walked= tired outOF povre/poureOE seah fr seonporepoorOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubsellies= marvelsOF seconsesounseasonOE secalfr sculanshalshall$	OF memorilles	manuaulaura	maruellouch
OE gemætte $fr gemætanmette= dreamedOE morwen+ -ingmornyngmorningOE ofwealcenfr wealcanof-walked= tired outOF povre/poureOE seah fr seonporepoorOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubsellies= marvelsOF seconsesonseasonOE seealfr sculanshalshall$	OF mervemos	merueyious-	marvenousiy
OE gemætte $fr gemætanmette= dreamedOE morwen+ -ingmornyngmorningOE ofwealcenfr wealcanof-walked= tired outOF povre/poureOE seah fr seonporepoorOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubsellies= marvelsOF seconsesounseasonOE scalfr sculanshalshall$	+ OE lic	liche	
fr gemætan     mornyng     morning       OE morwen     mornyng     morning       + -ing     of-walked     = tired out       fr wealcan     of-walked     = tired out       OF povre/poure     pore     poor       OE seldcub     selkouthe     strange, marvellous       OE seldcub     sellies     = marvels       OF seson     sesoun     season       OE sceal     shal     shall		mette	= dreamed
OE morwen + -ingmornyngmorningOE ofwealcen fr wealcanof-walked= tired outOF povre/poure $fr$ wealcanporepoorOE seah fr seon OE seldcubsalkeuhestrange, marvellousOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE seldcubsellies= marvelsOF sesonsesounseasonOE sceal fr sculanshalshall			
+ -ing     of-walked     = tired out       OE ofwealcen     of-walked     = tired out       fr wealcan     pore     poor       OF povre/poure     pore     poor       OE seah fr seon     say/seigh/ sigh     saw       OE seldcup     selkouthe     strange, marvellous       OE sellic (adj)     sellies     = marvels       OF seson     sesoun     season       OE sceal     shal     shall	J' Scillatali		
+ -ing     of-walked     = tired out       OE ofwealcen     of-walked     = tired out       fr wealcan     pore     poor       OF povre/poure     pore     poor       OE seah fr seon     say/seigh/ sigh     saw       OE seldcup     selkouthe     strange, marvellous       OE sellic (adj)     sellies     = marvels       OF seson     sesoun     season       OE sceal     shal     shall			
OE ofwealcen fr wealcan     of-walked     = tired out       OF povre/poure     pore     poor       OE seah fr seon     say/seigh/ sigh     saw       OE seldcup     selkouthe     strange, marvellous       OE seldcup     sellies     = marvels       OF seson     sesoun     season       OE sceal     shal     shall	OE morwen	mornyng	morning
fr wealcan   pore     OF povre/poure   pore     OE seah fr seon   say/seigh/ sigh     OE seldcub   selkouthe     Sellics   = marvellous     OF seson   sesoun     OE sceal   shal     fr sculan   shal	OE morwen		morning
OF povre/poureporepoorOE seah $fr$ seonsay/seigh/ sighsawOE seldcubselkouthestrange, marvellousOE sellic (adj)sellies= marvelsOF sesonsesounseasonOE scealshalshall	OE morwen + -ing		
OE seah fr seon   say/seigh/ sigh   saw     OE seldcub   selkouthe   strange, marvellous     OE sellic (adj)   sellies   = marvels     OF seson   sesoun   season     OE sceal   shal   shall	OE morwen + -ing OE ofwealcen		
OE seah fr seon   say/seigh/ sigh   saw     OE seldcub   selkouthe   strange, marvellous     OE sellic (adj)   sellies   = marvels     OF seson   sesoun   season     OE sceal   shal   shall	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan	of-walked	= tired out
sigh     OE seldcub   selkouthe   strange, marvellous     OE sellic (adj)   sellies   = marvels     OF seson   sesoun   season     OE sceal   shal   shall     fr sculan   shal   shall	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan	of-walked	= tired out
OE seldcub   selkouthe   strange, marvellous     OE sellic (adj)   sellies   = marvels     OF seson   sesoun   season     OE sceal   shal   shall     fr sculan   shall	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure	of-walked pore	= tired out poor
OE sellic (adj)   sellies   = marvels     OF seson   sesoun   season     OE sceal   shal   shall     fr sculan   shall   shall	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon	of-walked pore say/seigh/	= tired out poor
OE sellic (adj)   sellies   = marvels     OF seson   sesoun   season     OE sceal   shal   shall     fr sculan   shall   shall	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon	of-walked pore say/seigh/ sigh	= tired out poor saw
OF seson       sesoun       season         OE sceal       shal       shall         fr sculan       shal       shall	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon	of-walked pore say/seigh/ sigh selkouthe	= tired out poor saw strange, marvellous
OE sceal <b>shal</b> shall <i>fr</i> sculan	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon OE seldcuþ	of-walked pore say/seigh/ sigh selkouthe	= tired out poor saw strange, marvellous
fr sculan	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon OE seldcub OE seldcub OE sellic (adj)	of-walked pore say/seigh/ sigh selkouthe sellies	= tired out poor saw strange, marvellous = marvels
fr sculan	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon OE seldcub OE seldcub OE sellic (adj) OF seson	of-walked pore say/seigh/ sigh selkouthe sellies sesoun	= tired out poor saw strange, marvellous = marvels season
	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon OE seldcub OE sellic (adj) OF seson OE sceal	of-walked pore say/seigh/ sigh selkouthe sellies sesoun	= tired out poor saw strange, marvellous = marvels season
on steap snep sneep	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon OE seldcub OE seldcub OE sellic (adj) OF seson OE sceal	of-walked pore say/seigh/ sigh selkouthe sellies sesoun	= tired out poor saw strange, marvellous = marvels season
	OE morwen + -ing OE ofwealcen fr wealcan OF povre/poure OE seah fr seon OE seldcub OE sellic (adj) OF seson OE sceal fr sculan	of-walked pore say/seigh/ sigh selkouthe sellies sesoun shal	= tired out poor saw strange, marvellous = marvels season shall

OE scop fr scippan	shope	shaped = dressed
OE scrudas	shroudes	shrouds = woollen
fr scrud	.1	clothes
OE slæpan/slep/ slæpende	slepe/slepte/	sleep/slept/
OE softe	slepynge softe	sleeping
OE sumor		soft
	somur	summer
OE sunne	sonne	sun
AF spirit	spiritus telle	spirits tell
OE tellan OE se <i>etc</i>		the
OE se en OE þærinne	the/þe thereynne	
OE parinne OE þa	tho	therein
	thynges	the, those
OE þingas <i>fr</i> þing	unynges	things
OE torr OF tur	tour	tower
AF treisoun	tresoun	treason
OE treowþ	treuthe	truth
OF trecheor + -y	tricherye	treachery
OE truwode <i>fr</i> truwian	trowed	= believed
OE un + halig	vnholy (of	= who had done no
OL un Thung	werkes)	holy works
OE wandriende fr	wandryng	wandering
wandrian	7.8	0
OE wæs	was	was
ONF wiatier	waytede	= looked
OE wel/wela + -th	welthe	wealth
OE wende	wente	went
<i>fr</i> wendan		
OE wære	were	were
OE weorc ( <i>pl</i> )	werkes	works
OE werigness	werynesse	weariness
OE westweard	westward	westward
OE hwanne	whan	when
OE hwil	while	while, moment
ME wikke + -ed	wikked	wicked
ON vitrligr	witterliche	= truly
OE wa	wo	woe
OE wundor ( <i>pl</i> )	wondres	wonders
OE wunode <i>fr</i> wunian	woned	= lived, dwelt
OE gewunan <i>fr</i> gewuna	wones	= dwellings
OE wyrcende	worchyng	working
fr wyrcan	world	would
OE weorold		world
OE winciende fr wincian	wynkyng	winking = with closed eyes
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		
OE ic	1 he/the	I
OE se <i>etc</i>	per uic	there
OE þær OF bes/bis	þer þis	there this
OE þes/þis	ris .	ulls

Ch 11 - Text 68 - Piers Plowman (i)

## Ch 11 - Text 69 - Piers Plowman (ii) lexical vocabulary

Function words (articles, determiners, auxiliary verbs, pronouns, conjunctions & prepositions) are omitted, unless not readily indentifiable.

OF abbesse	abbesse	abbess
OF avengier	auenged	avenged
OF aunte	auntte	aunt
		<b>6</b>
OE awacnede	awaked	awake
<i>fr</i> awacnian		
OF bastard	bastard	bastard
OE beate	bete	beat
<i>fr</i> beatan		~
	1.5	bit
OE bite <i>fr</i> bitan	bite	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
ON baðar	boþ/boþe	both
OE bringe	bryng	bring
<i>fr</i> bringan		0
OF copup	canonic	capone - hene
OF capun OF chalanger	caponis	capons = hens
	chalanget	challenged
OE cild	child	child
OF cort	cort	court
AF couvent	couent	convent
(obscure)	crasse	cratch = scratch
OF crier OF dame	cry	cry
OF dame	dam/dame	dame
OF desputer	disputen	dispute
OE 1 = C 1		
OE don <i>fr</i> don	do	= done
OE dohtor	do3ter	daughter
OF election	eleccioun	election
OF enemi		¢
OF	enemy	enemy
OE eagan <i>fr</i> eage	eyes	eyes
ON fylja	filie	filly = daughter
OE forb	forþ	forth
OE glædlice	gladely	gladly
OF 1		
OE hearm	harme	harm
OE heom/him	hem	= them
OE hire	hir	(to) her <i>(dative)</i>
OF jangler	ianglyng	jangling
Of jangier	langiyng	- courbhling
		= squabbling
OF joute	ioutes	= soups
OE cycene	kechene	kitchen
OE cene	kene	keen = sharp
OE cniht	knezthes	knight's
OE coc	koke	cook
ME cokewold	kokowold	cuckold
fr OF cucualt	lady/ ladies	
<i>fr</i> <b>OF cucualt</b> OE hlæfdige/-an	lady/ ladies	lady/ladies
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof	leuer	lady/ladies liefer = rather
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n)	leuer lippys	lady/ladies liefer = rather lips
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst	leuer lippys liyest/	lady/ladies liefer = rather
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst	leuer lippys	lady/ladies liefer = rather lips
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan	leuer lippys liyest/ lyyest	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ	leuer lippys liyest/	lady/ladies liefer = rather lips
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ fr lufian	leuer lippys liyest/ lyyest loueþ	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ fr lufian OE læþaþ	leuer lippys liyest/ lyyest	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ fr lufian	leuer lippys liyest/ lyyest loueþ	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ fr lufian OE læþaþ	leuer lippys liyest/ lyyest loueþ	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode	leuer lippys liyest/ lyyest loueþ loþeþ	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ fr lufian OE læþaþ fr læþan OE macode fr macian	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ fr lufian OE læþaþ fr læþan OE macode fr macian OE manig	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made many
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode       fr macian       OE manig       OE munucas fr mu	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made many monks
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode       fr macian       OE manig       OE munucas fr mu       OE monþas fr mona	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made many
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode       fr macian       OE manig       OE munucas fr mu       OE monþas fr mona	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made many monks months
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode       fr macian       OE manig       OE munucas fr mu       OE monþas fr mona       OE nu	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes b monthes nau	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made many monks months now
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode       fr macian       OE munucas fr mu       OE monþas fr nægel	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes b monthes nau nayles	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made many monks months now nails
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode       fr macian       OE manig       OE monþas fr mona       OE næglas fr nægel       (obscure)	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes b monthes nau nayles neuelyng	lady/ladies       liefer = rather       lips       lie = tell a lie       love       loath       made       many       monks       months       now       nails       = snivelling
fr OF cucualt       OE hlæfdige/-an       OE leof       OE lippa(n)       OE lihst       fr leogan       OE lufiaþ       fr lufian       OE læþaþ       fr læþan       OE macode       fr macian       OE munucas fr mu       OE næglas fr nægel       (obscure)       OE næfre	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes b monthes nau nayles	lady/ladies liefer = rather lips lie = tell a lie love loath made many monks months now nails
fr OF cucualt OE hlæfdige/-an OE leof OE lippa(n) OE lihst fr leogan OE lufiaþ fr lufian OE læþaþ fr læþan OE macode fr macian OE manig OE munucas fr mu OE monþas fr mona OE nu OE næglas fr nægel (obscure)	leuer lippys liyest/ lyyest loueb lobeb made many nuc monkes b monthes nau nayles neuelyng	lady/ladies       liefer = rather       lips       lie = tell a lie       love       loath       made       many       monks       months       now       nails       = snivelling

OE nasu	nose	nose
OE noht	no3t	not
(obscure)	nypped	nipped, pinched
OE ænig	ony	any
OE ofer	ouer	over
OE oþer	oþer	other
OF peine	payne	pain
OF povre	pore	poor
OF potager	potager	= cook
OF preastes fr preas		priest's
OE preostes <i>fr</i> preost	t prestes	
OF prioresse	priores/	prioress
	pryoures	
OE cwæþ <i>fr</i> cweþan	quod	quoth = said
OE heo	sche/scho	she
OE sceolde <i>fr</i> sculan		should
OF servir	serued	served
OE sittaþ <i>fr</i> sittan	seten	(they) sit
OE seofon	seuen	seven
OE sitte <i>fr</i> sittan		
	site	(I) sit
OE slean	sle	slay
ON slægr	sleyliest	slyest
ON slægð	sle <sub>3</sub> thes	sleights
OE smitan		
	smyte	smite
OE softe	softe	soft(ly)
OE stæf	staf	staff
OE stele <i>fr</i> stelan	stel	steal
OE stan	stone	stone
OE swylc	such	such
AF suffrir	suffer	suffer
OE sum	sum	some
OE sweltan	swolte	= die
ME swozene	swoune	swoon
OF sire	syre	sire
OE tellan	tel	tell
OE tunge		
	tong	tongue
OE twa	two	two
OE tima	tyme	time
OE þeah	þezth	though
OE þeawas <i>fr</i> þeaw	þewes	= manners
OE pus		thus
	þus 1	
OE þence	þynke	think (up)
<i>fr</i> þencan		<u>.</u>
OE wel	wel	well
?	weye	= man
OE hwit	white	white
OE weorþscipe	wirchip	worship
		= honour
OE wolde	wold/wolde	would
<i>fr</i> willan		
OE wyrþ	worþ/worþe	= become
fr weorþan	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	wrathe/wrathe/	wrath
OE wræþþu		wrath
	wraþ	( )
OE geara <i>fr</i> gear	3ere	year(s)

Latin	Actiua uita	= active life
OE almyhty	almyhty	almighty
OF charite	charite	charity = love
OF champion	chaumpion	champion
OF chef	chief	chief
OF conscience	concience	conscience
OE deaþ	deth	death
OE dred	dradd	dreaded
fr drædan	urauu	= was afraid
OE drog	drow	drew
fr dragan	uow	urew
OE ende	ende	end
OE ænig	eny	any
OE god	god	God
OE ge	3e	yea, yes
OE lædan	lat	lead
Latin	laudamus eum	= let us praise him
OE hlaford	lordes	Lord's
OE lufu	loue	love
		meekness
$()N minkr \perp nec$		
ON mjukr + nes	meeknesse	
OE mann/menn	men	men
OE mann/menn OE mara	men more	men more
OE mann/menn OE mara OE milde	men more mylde	men more mild
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre	men more mylde neuere	men more mild never
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre OE an	men more mylde neuere on	men more mild never one
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre OE an OF patience	men more mylde neuere on pacience	men more mild never one patience
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre OE an OF patience OF patient	men more mylde neuere on pacience pacient	men more mild never one patience patient
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre OE an OF patience OF patient OF parfit	men more mylde neuere on pacience pacient parfit	men more mild never one patience patient perfect
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre OE an OF patience OF patient OF parfit OF peril	men more mylde neuere on pacience pacient parfit perelles	men more mild never one patience patient perfect perils
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre OE an OF patience OF patient OF parfit OF peril OF place	men more mylde neuere on pacience pacient parfit perelles place	men more mild never one patience patient perfect perils place
OE mann/menn OE mara OE milde OE næfre OE an OF patience OF patient OF parfit OF peril	men more mylde neuere on pacience pacient parfit perelles	men more mild never one patience patient perfect perils

OF pouerté	pouerte	poverty
OF prover	preue	prove = show
OE cwic	quik	quick
Latin	quis es ille	= who is he?
OE cweþan	quod	quoth = said
OE rædan	rede	advise
OE recenian	rekene	reckon
OE renc	renke	= man
OF resoun	resoun	reason
OF raisonable	resonable-	reasonably
+ -y	eyche	
OE rice	riche	rich
OE riht	rihte	right
OE rihtfullic	rihtfullyche	rightfully
OF richeise	rychesse	= riches
OE sarra	sarrore	more sorely
OE spec/spræc	speche	speech
OE spendan	spene	spend
AF suffrir	soffre	suffer
OF vertu	vertues	virtues
OE hwæþer	where	= whether
OE willa	will (n)	will
OE willaþ	wil (vb)	will
<i>fr</i> willan		
OE wiste	wiste	= knew
<i>fr</i> witan		
OE weorold	worldes	world's
OE þeah	þaw	though
ON ðoh		

# Loan-words 1340-59

French	
	-

advocate (n)	avocat	1340
buckle (n)	boucle	1340
closet	closet	1340
conversation	conversacion	1340
couch	couche	1340
cushion	coissin, coussin	1340
dalliance	dalliance	1340
embellish	embellissir	1340
immortality	immortalité	1340
innocent	innocent	1340
mansion	mansion	1340
oppress	oppresser	1340
patrimony	patremoine	1340

redemption	rédemption	1340
reward	reward	1340
sanctuary	saintuarie	1340
subject (n)	suget	1340
treacle	triacle	1340
paper	papir	1341
sole (fish)	sole	1347
cherry	cherise	1350
frock	froc	1350
garter	gartier	1350
oyster	oistre	1357

# Old Norse

	snub		snubba		1340			
Latin								
discuss	discutere	1340		reprehend		eprehendere	1340	
innumerable	innumerabilis	1340		solitary		olitarius	1340	